M.A. (Part-II)(Pali and Prakrit)(with Credits)-Regular-Semester 2012 Sem IV

MAPAL244-3 - Paper III-Vinaypitak Va Pali Nibandha

(विनयपिटक व पालि निबंध)

P. Pages : 3 **GUG/W/16/5104**

Time : Three Hours * 2 7 1 5 * Max. Marks : 80

सूचना :- 1. सर्व प्रश्नांची उत्तरे लिहिणे आवश्यक आहे.
2. स्वीकृत माध्यमातून उत्तरे लिहावीत.

सूचनाएँ :- 1. सभी सवालों के जवाब लिखना अनिवार्य है।
2. स्वीकृत माध्यम में जवाब लिखिए।

1. **कोणत्याही दोनचे** ससंदर्भ भाषांतर करा. **20**
कोई भी दो का ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

i) अवसुत्ता नाम सारत्ता अपेक्खवती
परिबद्धचित्ता । अवसुत्तो नाम सारतो अपेक्खवा परिबद्धचित्तो ।
पुरिसपुग्गलो नाम मनुस्सपुरिसो,
न यक्खो न पेतो न तिरच्छानगतो विञ्ञू परिबलो
कायसंसग्गं समापज्जितुं।
हत्थग्गहणं वा सादीयेय्या ति हत्थो नाम
कपरं उपादाय याव अग्गनखा। एतस्स असद्धम्मस्स
परिसेवनत्थाय उब्भक्खकं अधोजाणुमण्डलं गहणं
सादियति, आपत्ति थुल्लच्चयस्स।
सङ्घाटिकण्णग्गहणं वा सादियेय्या ति
एतस्स असद्धम्मस्स परिसेवनत्थाय निवत्थं वा
पारुतं वा गहणं सादियति, आपत्ति थुल्लच्चयस्स।
सन्तिट्ठेय्य वा ति एतस्स असद्धम्मस्स
परिसेवनत्थाय पुरिसस्स हत्थपासे तिट्ठति,
आपत्ति थुल्लच्चयस्स।

ii) अथ खो ते भिक्खू भगवतो एतमत्थं
आरोचेसुं। अथ खो भगवा एतस्मि निदाने
एतस्मि पकरणे भिक्खुसङ्घ सन्निपातापेत्वा
भिक्खू परिपुच्छि - ''सच्चं किर, भिक्खवे,
सुन्दरीनन्दा भिक्खुनी अवसुता अवस्सुत्तस्स
पुरिसपुग्गलस्स कायसंसग्गं सादियी'' ति?
''सचं, भगवा'' ति। विगरहि बुद्धो भगवा
''अननुच्छविकं, भिक्खवे, सुन्दरिनन्दाय
भिक्खुनिया अननुलोमिकं अप्पतिरूपं अस्सामणकं
अकप्पियं अकरणीयं । कथं हि नाम, भिक्खवे,
सुन्दरीनन्दा भिक्खुनी अवस्सुत्ता अवस्सुतस्स
पुरिसपुग्गलस्स कायसंसग्ग सादियिस्सति । नेतं,
भिक्खवे, अपसन्नानं वा पासादाय पसन्नानं
वा भिय्योभावाय। अथ ख्वेतं, भिक्खवे,
अपसन्नानं चेव अप्पसादाय पसन्नानं च
एकच्यानं अञ्ञथत्ताया'' ति ।

munotes.in

iii) ''सुणातु मे, अय्ये, सङ्घो। अयं
इत्थन्नामा भिक्खुनी समग्गेन संङ्घेन उक्खितं
भिक्खू धम्मेन विनयेन सत्थुसासनेन अनादरं
अप्पटिकारं अकतसहायं तमनुवत्तति, सा तं
वत्थु न परिनिस्सज्जति। यदि संङ्घस्स
पत्तकल्लं, सङ्घो इत्थन्नामं भिक्खुनि
समनुभासेय्य तस्स वत्थुस्स परिनिस्सग्गाय।
एसा ञति।
''सुणातु मे, अय्ये, सङ्घो। अयं
इत्थन्नामा भिक्खुनी समग्गेन सङ्घेन उक्खितं
भिक्खु धम्मेन विनयेन सत्थुसासनेन अनादरं
अप्पटिकारं अकतसहायं तमनुवत्तति। सा तं
वत्थु न परिनिस्सज्जति।

2. प्रथम धम्मसंगिती का घेण्यात आली याची सविस्तर माहिती लिहा. **10**
प्रथम धम्मसंगिती क्यो ली गयी इसकी विस्तार से जानकारी लिखिए।

OR / अथवा

प्रथम धम्मसंगितीमध्ये आयुष्यमान आनंदाचे योगदान स्पष्ट करा.
प्रथम धम्मसंगिती में आयुष्यमान आनंद का योगदान स्पष्ट कीजिए।

3. अ) ससंदर्भ भाषांतर करा. **10**
ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

तेन खो पन समयेन वस्ससतपरिनिब्बुते
भगवति वेसालिका वज्जिपुत्तका भिक्खू वेसालियं
दस वत्थूनि दिपेन्ति कप्पति सिङ्गीलोणकप्पो,
कप्पति इवङ्गुलकप्पो, कप्पति गामन्तरकप्पो, कप्पति
आवासकप्पो, कप्पति अनुमतिकप्पो, कप्पति
आचिळाकप्पो, कप्पति अमाथितकप्पो, कप्पति,
जळोगि पातुं, कप्पति अदसकं निसीदनं, कप्पति
जातरुपरजतं ति ।
तेन खो पन समयेन आयस्मा यसो
काकण्डकपुत्तो वज्जीसु चारीकं चरमानो येन वेसाली
तदवसरि। तत्र सुदं आयस्मा यसो काकण्डकपुत्तो
वेसालियं विहरति महावने कुटागारसालायं। तेन खो
पन समयेन वेसालीका वज्जिपुत्तका भिक्खु
तदहुपोसथे कंसपाति उदकेन पूरेत्वा मज्झे भिक्खु -
सङ्घस्स ठपेत्वा आगतागते वेसालिके उपासके
एवं वदन्ति - ''देथावुसो, सङ्घस्स कहापणं पि
अङ्ढ पि पादं पि मासकरूपं पि।

OR / अथवा

तेन खो पन समयेन आयस्मा सम्भूतो
साणवासी अहोगङ्गे पब्बते परिवसति। अथ
खो आयस्मा यसो काकण्डकपुत्तो येन अहोगङ्गो
पब्बतो, येनायस्मा सम्भूतो साणवासी तेनुपसङकमि,

mumotes.in

उपसङ्कमित्वा आयस्मन्तं सम्भूतं साणवासिं
अभिवादेत्वा एकमन्तं निसिदि। एकमन्तं निसिन्नो
खो आयस्मा यसो काकण्डकपुत्तो आयस्मन्तं
सम्भूतं साणवासिं एतदवोच -

''इमे, भन्ते, वेसालिका वज्जिपुत्तका
भिक्खु वेसालियं दस वत्थूनि दीपेन्ति - कप्पति
सिङ्गिलोणकप्पो, कप्पति द्वङ्गुलकप्पो, कप्पति
गामन्तरकप्पो, कप्पति आवासकप्पो, कप्पति
अनुमतिकप्पो, कप्पति आचिळाकप्पो, कप्पति
अमथितकप्पो, कप्पति जळोगिं पातुं, कप्पति
अदसकं निसिदनं, कप्पति जातरूपरजतं ति ।

ब) दुतियधम्मसंगितीचे ऐतिहासिक महत्व स्पष्ट करा. **10**
दुतिय धम्मसंगिती का ऐतिहासिक महत्व स्पष्ट कीजिए।

OR / अथवा

दुतिय धम्मसंगितीतील स्थविर रैवतांचे योगदान स्पष्ट करा.
दुतिय धम्मसंगिती मे स्थविर रैवत का योगदान स्पष्ट कीजिए।

4. निबंध लिहा **कोणतेही एक.** **20**
निबंध लिखिए **कोई भी एक ।**

1) पटिच्च समुप्पादो

2) चत्तारि अरियसच्चानि

3) भगवा बुद्धो

5. टिपणे लिहा **कोणतेही दोन.** **10**
टिप्पणियाँ लिखिए **कोई भी दो ।**

1) अरियअट्ठाङ्गिकमग्गो

2) विजातासुन्दरीनन्दावत्थु

3) धम्मसङ्गायनं

4) सङ्घत्थेरसब्बकामीवत्थु

****

munotes.in

munotes.in